



Santa Fe, noviembre de 2018

### Tercera circular

Queridos colegas,

El XV Congreso Nacional de Profesores de Francés tendrá lugar en *la Escuela de Idiomas del Liceo Municipal "Antonio Fuentes de Arco"* de la ciudad de Santa Fe, del 12 al 14 de junio de 2019.

Los participantes del Congreso encontrarán un espacio de intercambios que les permitirá abordar las problemáticas propias del contexto, como las preocupaciones de los profesores y los responsables en el plano argentino. El progreso impulsa de esta forma la reflexión sobre cuatro ejes temáticos, interrogándose sobre el rol actual del francés, sobre nuestra identidad y nuestras acciones como profesores de FLE, y sobre el futuro del francés en la realidad argentina, tanto a escala nacional como regional.

Para poder hacer esto, vuestra participación es indispensable: nosotros consideramos que cada proposición de intervención es el producto de un recorrido profesional particular, que extenderá puentes hacia otros horizontes donde ellos podrán alargarse, entrecruzarse, enriquecerse...

El plazo para el envío de los resúmenes y de los trabajos *in extenso*, previsto para el 30 de noviembre, fue extendido hasta el 28 de diciembre. Con el objetivo de clasificar las proposiciones de intervención y de facilitarle el trabajo al comité de lectura, proponemos la ampliación de las siguientes líneas temáticas:

#### **Eje 1:**

##### El FLE en el sistema educativo argentino

Contexto institucional, sociopolítico, y cultural de la enseñanza del francés.

Las políticas de inserción: estatus del plurilingüismo en Argentina.

Políticas de formación de formadores. Ser profesor de francés en Argentina.

Las TIC en las políticas de enseñanza y promoción del FLE.

El francés y las otras lenguas enseñadas: la gestión de las relaciones lingüísticas (cooperación lingüística, plurilingüismo, intercomprensión, la edición bilingüe).

## **Eje 2:**

### Lengua francesa: objeto de estudio

La intervención sobre la forma: la gramática, el léxico y la fonética.

Filosofía del lenguaje: lenguaje y pensamiento. Lenguaje y lógica.

Pragmática y enunciación.

Psicolingüística.

Lenguaje y cognición.

Semántica.

Sociolingüística.

Análisis del discurso.

Ciencias del lenguaje y enseñanza/aprendizaje de lenguas.

Lingüística contrastiva.

### Lengua francesa: perspectivas didácticas

DFLES (Didáctica del Francés Lengua Extranjera y Segunda): análisis meta-didáctico.

El FLE en el aula. Innovación pedagógica. Estrategias pedagógicas.

Contextos, enfoques y perspectivas diversas.

Los manuales en clase de FLE.

Lo digital en la enseñanza-aprendizaje del FLE y en la formación de profesores, investigadores y traductores. La enseñanza y la formación a distancia.

Evaluación en lenguas extranjeras. Evaluación y certificaciones nacionales e internacionales.

Investigaciones en didáctica del francés. Perspectivas FOS y FOU. Intercomprensión entre lenguas y culturas. Enseignement précoce: desafíos y experiencias.

Autoformación y autoaprendizaje.

Formación de profesores y didáctica en el nivel superior.

## **Eje 3:**

### Cultura e interculturalidad:

Diálogo y apertura a la lengua y la cultura del otro.

Investigaciones y prácticas. Nuevas complejidades.

Curiosidad, creatividad y apertura de miradas en los alumnos.

La formación en lo intercultural para los diferentes actores y trayectos de la educación.

### Traducción e interpretación

Traducción y diversidad cultural.

Estudios de traducción.

Traducción: herramientas, modos y géneros.

La formación del traductor y del intérprete.

### Literaturas:

Literaturas de expresión francesa: diálogos entre las diversidades culturales representadas.

Literaturas comparadas.

Literatura y arte: cine, pintura, música, etc.

Literatura para niños y/o jóvenes.

Literatura en el mundo digital.

## **Eje 4:**

### Encuentros estudiantiles:

Miradas y reflexiones sobre los trámites académicos. Aportes a la formación. Participación en el apoyo y la difusión del francés. Experiencias de becados. (Posibilidad de exponer en lengua materna)

El envío de los resúmenes y los trabajos completos se hace de forma simultánea. La presentación de los trabajos se realizará a través de la plataforma EasyChair, a la que se debe acceder por medio de nuestra página web: <http://xvcongresofrancesantafe.net/>; desde allí serán redirigidos a la plataforma, donde deberán crear una cuenta, en caso de no tener una. Ante cualquier duda, no duden en comunicarse con nosotros a través de la siguiente dirección: [academique.congres.2019@gmail.com](mailto:academique.congres.2019@gmail.com). Los nuevos plazos son los siguientes:

- Hasta el 28 de diciembre: envío de resumen + trabajo completo + CV
<b>(NUEVO PLAZO)</b> El candidato deberá enviar al comité de lectura el resumen ( <b>300 palabras</b> ) y el texto completo de la comunicación ( <b>2500/3000 palabras</b> ), la proposición de poster o de atelier (taller) ( <b>500 palabras</b> ). Un pequeño CV ( <b>5 renglones</b> ) deberá ser anexado a este resumen.
- 28 de febrero de 2019: comunicaciones de las decisiones del Comité de Lectura
Las proposiciones de intervención serán <i>Aceptadas, Aceptadas con modificaciones o Rechazadas</i> .
- 15 de marzo: envío de modificaciones, correcciones, ajustes
<b>(NUEVO PLAZO)</b> El candidato cuya contribución deba ser modificada tendrá 15 días, a partir de la recepción del resultado, para presentar la nueva versión.
- 15 de abril de 2019: envío de versiones definitivas+ un resumen
<b>(NUEVO PLAZO)</b> El candidato cuya contribución fuera aceptada se compromete también a presentar un resumen de <b>50 palabras</b> , es decir aproximadamente 6 renglones, que figurará en el programa. La decisión sobre las proposiciones rechazadas será definitiva.

Muchos de ustedes se beneficiaron con la oferta especial en el importe de inscripción, por lo que estamos agradecidos. Para quienes aún no se hayan inscripto recomendamos hacerlo, en primer lugar porque el importe aumentará a partir del 16 de diciembre, y además porque no podemos precisar hoy de cuánto será este aumento, dada la situación económica que, lamentablemente, sobrepasa todas nuestras previsiones.

Finalmente, les recomendamos prever lo concerniente al alojamiento: el Hotel UNLATE (<http://www.hotelunlate.com.ar/>) y el Hotel Intersur (<http://www.intersurhoteles.com.ar/santafe/santafe.html>) cuentan con descuentos y permiten reservar con 6 meses de anticipación.

Nuestro correo electrónico está disponible: [congresofrances2019@gmail.com](mailto:congresofrances2019@gmail.com).

Quedamos en la espera de vuestras respuestas

El comité organizador